



大会

安全理事会

第六十五届会议

第六十六年

议程项目 34、39、66 和 75

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其对  
国际和平、安全与发展的影响

被占领阿塞拜疆领土的局势

消除种族主义、种族歧视、仇外心理和  
相关不容忍行为

国家对国际不法行为的责任

## 2011 年 6 月 20 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

奉阿塞拜疆共和国政府指示，谨提请阁下注意 2011 年 5 月记录到的亚美尼亚共和国军队持续违反停火的情况(见附件)。在此期间发生的违反停火事件造成两名阿塞拜疆军人死亡，1 人受重伤。

在过去几个月中，亚美尼亚军队加强了对阿塞拜疆平民和民用目标的袭击。如我在早些时候所述(A/65/780-S/2011/132 和 A/65/821-S/2011/251)，2011 年 3 月 8 日，一名九岁的阿塞拜疆儿童被亚美尼亚狙击手射杀。2011 年 5 月 26 日，阿塞拜疆阿格达姆地区 Chiragli 村的平民遭到了亚美尼亚军队的连续射击。2011 年 6 月 3 日，阿塞拜疆 Aghjabadi 地区的居民 Elmar Piriyev 在邻近前线的阿塞拜疆阿格达姆地区 Chemenli 村被亚美尼亚军队杀害。

除这些非人道和无理的行动外，亚美尼亚高级官员继续发表不负责任的言论，对被占领的阿塞拜疆领土进行挑衅性访问，从而公开蓄意挑战国际社会为尽快化解这一冲突而进行的调解活动。

因此，在 2011 年 5 月 16 日接受《莫斯科新闻》的采访时，谢尔日·萨尔基相总统一如既往地捏造历史，歪曲事实，再次证明亚美尼亚方面认为化解冲突进



程仅仅是吞并阿塞拜疆领土的一个手段(亚美尼亚总统官方网站: [www.president.am/events/press/eng/?id=69](http://www.president.am/events/press/eng/?id=69))。

亚美尼亚总统关于化解冲突的有关国际法律原则及其适用和范围的观点清楚表明, 联合国的这个会员国从根本上一贯否认普遍接受的国际法准则和原则。谢尔日·萨尔基相总统在上述采访中向公众传达的思想仅仅是陈规思维和十足的废话, 不仅从法律的条文和精神上来讲是如此, 从基本逻辑上来讲也是如此。阿塞拜疆混淆历史真相, 该国对邻国的政策和作法暴露了兼并主义者和种族动机, 亚美尼亚国家元首还暴露了知识和教育的缺乏对于该国高级官员的决策能力是多么的有害。

显而易见的是, 亚美尼亚总统承认他自 1988 年以来一直积极参与“卡拉巴赫运动”, 亚美尼亚执政党共和党副主席 Razmik Zohrabyan 在谢尔日·萨尔基相接受采访几天前告诉民众, 所谓的“卡拉巴赫运动”是苏维埃社会主义共和国联盟国家安全委员会(克格勃)的杰作。

亚美尼亚总统在接受采访时明确表示, 该国的领土主张不仅限于阿塞拜疆 Daghlyq Garabagh (Nagorno Karabakh) 地区, 还包括阿塞拜疆主权领土的其他部分, 尤其是纳克沁万自治共和国。

阿塞拜疆共和国否认了 Daghlyq Garabagh 和纳克沁万曾经属于亚美尼亚的说法和这些领土据称仅仅是在 1920 年代由苏维埃政权“分割并移交给阿塞拜疆的”。阿塞拜疆共和国认为亚美尼亚对历史的表述是错误的, 其唯一目的是误导国际社会, 为毫无根据的领土主张和兼并主义野心辩护。

从远古时代至今, Daghlyq Garabagh 和纳克沁万一直是阿塞拜疆不可分割的部分。在 1813 年 10 月 12 日和 1828 年 2 月 10 日分别签订 Gulustan 和 Turkmanchay 条约后, 亚美尼亚人在阿塞拜疆领土大规模重新定居, 同时亚美尼亚人强行进行了人为的领土分割, 蓄意以牺牲生活在该地区的其他民族为代价扩大自身的领土范围, 这为该地区的长期动荡、紧张和冲突埋下了祸根。在苏维埃时期, 亚美尼亚领土从 8 000 至 1 万平方公里扩展到 29 800 平方公里, 由此可见一斑。因此, 阿塞拜疆的纳克沁万地区被迫从该国的主体分离出去。在苏维埃在该地区实行统治之时, 50 多万阿塞拜疆人生活在当今属于亚美尼亚的地区, 而今天没有一个阿塞拜疆人生活在那些地区。这些事实在许多文件中都有记载, 也得到了亚美尼亚官方和学术界的认可。

此外, 1920 年代, 亚美尼亚先人居住的土地——Daghlyq Garabakh 在阿塞拜疆苏维埃社会主义共和国境内获得了自治地位, 在划定该地区的行政边界时考虑到必须确保人数不多的亚美尼亚人口在该自治区内占多数。同时, 当时居住在

亚美尼亚苏维埃社会主义共和国的阿塞拜疆人的人数多得多，但没有被给予相同的特权，为争取权利而作出的努力立即被粗暴野蛮地压制下去。

我还想提及作为 A/65/848-S/2011/326 号文件分发的亚美尼亚常驻联合国代表 2011 年 5 月 28 日的信，作者在信中极力责备阿塞拜疆进行所谓的“反亚美尼亚宣传”和“散布不实之词”。但是，亚美尼亚一直非法占领阿塞拜疆的主权领土，毫不掩饰其兼并主义野心，明目张胆地蔑视国际社会的立场，在这一背景下，信中所表达的愤怒情绪显然是毫无意义的。

亚美尼亚宣传机器宣称阿塞拜疆无视甚至嘲笑关于从接触线撤走狙击手的提议和言论，企图转移国际社会对主要问题的注意力，这是不能令人信服的，这陷入了该国经常发生的健忘行为。否则，亚美尼亚常驻代表不会忘记该国政府不遵守安全理事会和大会有关决议的行为，这些决议要求立即、全面和无条件地从所有被占领的阿塞拜疆领土上撤出所有亚美尼亚军队，而且该国不遵守其他国际组织的许多文件和决定关于结束对阿塞拜疆领土占领行为的规定。

亚美尼亚常驻代表在信中再次证实，该国拒绝接受欧洲安全与合作组织(欧安组织)明斯克小组共同主席在对被占领的阿塞拜疆共和国领土进行实地评估访问的基础上提出的建议。就此应该指出的是，实地评估团根据阿塞拜疆的提议访问了被占领的领土，而占领国亚美尼亚是欧安组织明斯克小组共同主席所发出的呼吁的唯一对象，理应不再采取任何行动，改变被占领的阿塞拜疆领土的人口、社会或文化特征(例如进一步定居、树立纪念碑和改变地名)。

值得注意的是，在和平努力紧锣密鼓地进行之时，最近发生了狙击手袭击阿塞拜疆平民的事件，亚美尼亚高级官员对被占领的阿塞拜疆领土进行了访问，发表了怀有敌意的言论。因此，共同主持欧安组织明斯克小组的国家——法国、俄罗斯联邦和美利坚合众国的总统与 2011 年 5 月 26 日在法国多维尔发表的联合声明中明确表示，对阿塞拜疆领土进行占领的现状是无法令人接受的，现在必须采取果断步骤，达成和平解决办法。

阿塞拜疆共和国坚信，国际社会要在法律基础上化解冲突，亚美尼亚军队必须完全撤出全部被占领的阿塞拜疆领土，必须恢复阿塞拜疆的主权和领土完整，被迫流离失所者必须返回自己的原产地，亚美尼亚和阿塞拜疆族必须在阿塞拜疆共和国境内 Daghlyq Garabagh 地区和平共处。

令人遗憾的是，亚美尼亚方面企图错误解释国际法准则和原则，坚持毫不现实的兼并主义主张，这是阿塞拜疆永远不会接受的，这暴露了埃里温官方的真实用意，是对冲突化解进程的公开挑战，也是对国际和区域和平与安全的严重威胁。

请将本函及其附件作为大会议程项目 34、39、66 和 75 的文件以及安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

阿格申·梅赫迪耶夫(签名)

2011年6月20日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信的附件  
2011年5月亚美尼亚共和国军队违反停火的情况<sup>a</sup>

日期	时间	开火地区	方向	所用武器	伤亡和损失情况
5月1日	13:10-13:15 18:25-18:30	亚美尼亚 Ijevan 区 Berkaber 和 Paravakar 村	阿塞拜疆 Gazakh 区 Gizilhajili 村; Asgtafa 区 Gishlag 村和无名高地	火器和机枪	—
5月2日	03:40-03:54	阿塞拜疆 Fizuli 区 Gorgan 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
5月3日	05:20-05:55	阿塞拜疆 Tartar 区 Chileburt 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
	13:00-13:40	被占领的相邻地区	阿塞拜疆 Gornaboy 区 Tapgar_ agoyunlu 村	火器和机枪	—
5月4日	00:10-00:30	被占领的相邻地区	阿塞拜疆 Agdam 区 Mazirli 和 Yusufjanli 村	火器和机枪	—
	03:10-03:15				
	03:12-03:14				
5月5日	12:00-12:35	亚美尼亚 Krasnoselskiy 区无名高地	阿塞拜疆 Gadabay 区无名高地	火器和机枪	—
	23:50-23:55	亚美尼亚 Ijevan 区 Paravakar 村	阿塞拜疆 Aghstafa 区无名高地	火器和机枪	—
5月6日	12:00 - ----	阿塞拜疆 Aghdara 区被占领的 Talish 村(military (军事演习))	相邻地区	重装甲、火炮以及火器和机枪	—
	19:25-19:55	阿塞拜疆 Tartar 区 Gizilbaba 和 Chayli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
	21:15-21:25	阿塞拜疆 Fizuli 区 Horadiz 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
5月7日	05:15-05:30	阿塞拜疆 Tartar 区 Gizilbaba 和	相邻地区	火器和	—

<sup>a</sup> 本份资料所述的阿塞拜疆的定居点是处在亚美尼亚共和国的占领之外或者靠近开火地区。

日期	时间	开火地区	方向	所用武器	伤亡和损失情况
		Chayli 村外的被占领地区		机枪	
5月9日	19:50-19:55	亚美尼亚 Ijevan 地区 Berkaber 和 Paravakar 村	阿塞拜疆 Gazakh 区 Gizilhajili 村	火器和 机枪	—
5月10日	01:15-01:20	Agdam 区 Yusifjanli 村外的被占领地区 阿塞拜疆	相邻地区	火器和 机枪	—
	04:05-04:10	阿塞拜疆 Jabrayil 区被占领的无名高地	相邻地区	火器和 机枪	—
	06:15-06:35	阿塞拜疆 Tarta 区 Giziloba 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
	18:10-18:45	亚美尼亚 Krasnoselskiy 区无名高地	阿塞拜疆 Gadaba 区无名高地	火器和 机枪	—
	23:00-23:05	阿塞拜疆 Fizuli 区 Garakhanbayli 和 Ashagi Garakhanbayli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
5月11日	04:05-04:10	阿塞拜疆 Fizuli 区 Garakhanbayli 和 Ashagi Garakhanbayli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
	10:05-10:10	亚美尼亚 Berd 区 Mososgerkh 村	阿塞拜疆 Tovuz 区 Agdam 村	火器和 机枪	—
	19:30-19:55	亚美尼亚 Krasnoselskiy 区无名高地	阿塞拜疆 Gadaba 区无名高地	火器和 机枪	—
5月13日	01:50-02:15 02:20-02:26 03:40-03:45	阿塞拜疆 Fizuli 区 Ashagi Veysalli 和 Ashagi Aburahmanli 村 外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
	02:20-02:30 04:55-05:15	阿塞拜疆 Tartar 区 Chayli 和 Seysulan 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
	23:04-23:10	阿塞拜疆 Horadiz 区被占领的无名高地	相邻地区		
5月14日	00:05-00:25	阿塞拜疆 Agdam 区 Javahirli 和 Sarijali 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—

日期	时间	开火地区	方向	所用武器	伤亡和损失情况
5月16日	04:10-04:30	阿塞拜疆 Tarta 区 Chayli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
5月17日	00:10-00:30	阿塞拜疆 Agdam 区 Yusifjanli 和 Gargashli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
	23:00-23:10	阿塞拜疆 Agdam 区 Yusifjanli 和 Gargashli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
5月18日	02:18-02:24	阿塞拜疆 Fizuli 区 Gorgan 村被占领的无名高地	相邻地区	火器和 机枪	—
	05:20-05:25	阿塞拜疆 Tarta 区 Namirli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
	17:50-18:00	亚美尼亚 Ijevan 地区 Berkaber	阿塞拜疆 Agstafa 区 Gizilhajili 村	火器和 机枪	—
	19:00-19:20	亚美尼亚 Krasnoselskiy 区无名高地	阿塞拜疆 Gadabay 区无名高地	火器和 机枪	—
	20:30-20:40	阿塞拜疆 Fizuli 区被占领的无名高地	相邻地区	火器和 机枪	—
5月19日	00:50-01:05	阿塞拜疆 Tarta 区 Yarimja 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
	09:05-09:10	亚美尼亚 Noyanberyan 区 Voskevan 村	相邻地区	火器和 机枪	-
	21:20-21:45	阿塞拜疆 Horadiz 区被占领的无名高地	相邻地区	火器和 机枪	—
5月20日	15:45-16:10	亚美尼亚 Krasnoselskiy 区无名高地	阿塞拜疆 Gadabay 区无名高地	火器和 机枪	—
	20:00-20:25	Agdam 区 Shikhlar 村外的被占领地区 阿塞拜疆	相邻地区	火器和 机枪	阿塞拜疆陆军中士 Rahman Mamedov 被射杀

日期	时间	开火地区	方向	所用武器	伤亡和损失情况
	22:35-23:10	阿塞拜疆 Tarta 区 Yarimja 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	阿塞拜疆陆军士兵 Farid Farajov 被射杀
5月22日	12:55-13:00 22:50-22:55	阿塞拜疆 Fizuli 区 Ashagi Aburahmanli 和 Ashagi Aburahmanli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
	21:00-21:35	相邻地区	阿塞拜疆 Goygol 区无名高地	火器和机枪	—
5月23日	00:10-00:20	阿塞拜疆 Agdam 区 Yusifjanli 和 Javahirli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
	01:15-01:25	阿塞拜疆 Tarta 区 Giziloba 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
	13:20-13:40	亚美尼亚 Krasnoselskiy 区无名高地	阿塞拜疆 Gadabay 区无名高地	火器和机枪	—
	18:40-18:50	阿塞拜疆 Fizuli 区被占领的无名高地	相邻地区	火器和机枪	—
	19:45-19:50 21:50-22:20	阿塞拜疆 Tarta 区 Chayli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
5月24日	17:20-17:38	亚美尼亚 Noyanberyan 区 Baremekavan 村	阿塞拜疆 Gazakh 区 Gaymagli 村		
	23:40-23:50 23:50-00:00	阿塞拜疆 Aghdam 区 Javahirli 和 Yusifjanli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
5月25日	00:25-00:30	阿塞拜疆 Fizuli 区 Gorgan 村被占领的无名高地	相邻地区	火器和机枪	—
	00:30-01:20	阿塞拜疆 Tarta 区 Namirli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—
	10:10-10:25	阿塞拜疆 Jabrayil 区 Meshdili 村外的被占领地区	相邻地区	火器和机枪	—



日期	时间	开火地区	方向	所用武器	伤亡和损失情况
				机枪	
	15:10-15:15 22:20-22:40 22:40-23:00 22:40-22:45	阿塞拜疆 Fizuli 区 Gorgan 和 Ashagi Abdurahmanli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
5 月 26 日	18:00-18:30	阿塞拜疆 Agdam 区 Bash Garvand 村外的被占领地区	阿塞拜疆 Agdam 地区 Chiragli 村	火器和 机枪	平民定居点遭到射击
	19:30-19:35	阿塞拜疆 Agdam 区 Yusifjanli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	—
5 月 27 日	00:25-00:44	阿塞拜疆 Tarta 区 Chayli 村外的被占领地区	相邻地区	火器和 机枪	阿塞拜疆陆军士兵 Anvar Iskandarov 受重伤
5 月 31 日	01:15-01:30 01:20-01:23	阿塞拜疆 Fizuli 区 Ashagi Abdurahmanli 村被占领的无名高地	相邻地区	火器和 机枪	—